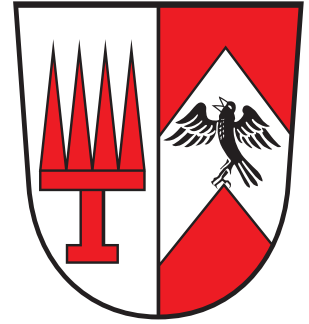


Köferinger Gemeindeblatt



Amtsblatt der Gemeinde Köfering
Landkreis Regensburg

19. Jahrgang

15. April 2020

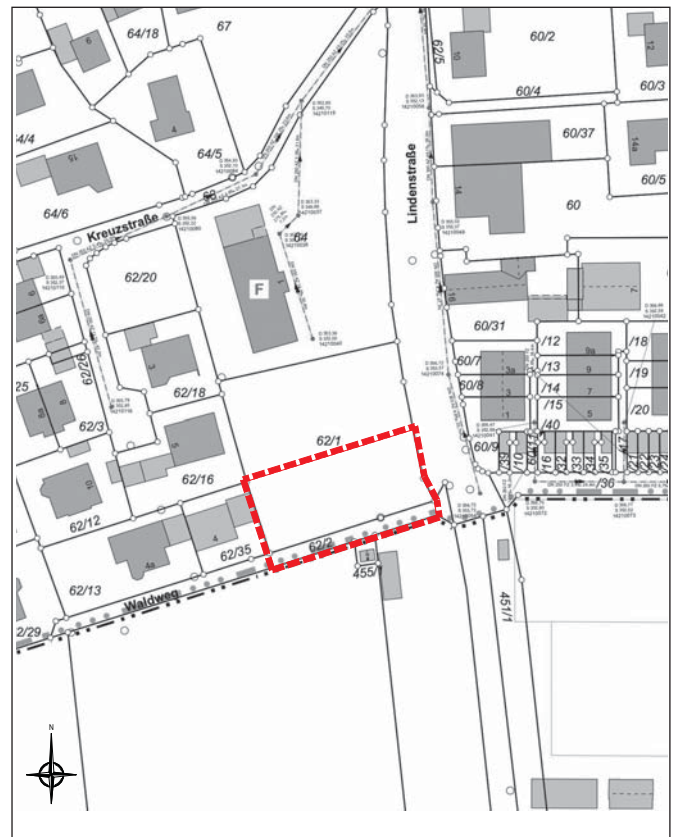
Nr. 4

Bekanntmachung über den Beschluss zur 3. Änderung des Bebauungsplanes „Kelleräcker“

Der Gemeinderat der Gemeinde Köfering hat in seiner Sitzung am 09.03.2020 beschlossen, den bestehenden Bebauungsplan „Kelleräcker“ für eine Teilfläche der Flurnummer 62/1 der Gemarkung Köfering zu ändern (Verfahren nach § 13 a BauGB).

Nach Erstellung des Planentwurfes werden die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und deren voraussichtliche Auswirkungen in einer frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung öffentlich dargelegt und erörtert und der Entwurf samt Begründung öffentlich ausgelegt.

Hierauf wird noch durch gesonderte Bekanntmachung hingewiesen.



Planentwurf

Köfering, 15.04.2020

Armin Dirschl
Erster Bürgermeister



Lageplan



Bekanntmachung über die Auslegung des Plan- entwurfes für die Aufstellung des Bebauungsplans „Egglfing Nord“

Mit Bekanntmachung vom 15.03.2020 wurde mitgeteilt, dass der Entwurf mit Begründung für das o. g. Bauleitplanverfahren in der Zeit von 23.03.2020 für die Dauer eines Monats im Rathaus, Schulstraße 11, 93096 Köfering (Zimmer 6), während der Öffnungszeiten, öffentlich ausliegt.

Auf Grund der aktuellen Situation, in der mit verschiedenen Maßnahmen versucht wird, die Ausbreitung des Coronavirus (COVID-19) einzudämmen, wird die o. g. Auslegungsfrist um **einen weiteren Monat verlängert**. Als **Auslegungsort** wird ab sofort der **Sitzungssaal im Gemeindezentrum** (Gemeindeplatz 1) gewählt. **Einsichtnahme** erfolgt nur nach vorheriger **Terminvereinbarung** (Gemeindeverwaltung Tel. 09406 2832-0, E-Mail: gde.koefering@koefering.de oder bauamt.koefering@koefering.de). Hierzu wird auf den Beschluss vom 27.05.2013 (4 BN 28.139) des Bundesverwaltungsgerichts verwiesen. Zusätzlich sind die Unterlagen auf der **Homepage der Gemeinde Köfering** einzusehen (www.koefering.de/rathaus-koefering/planen-bauen-wohnen/aktuelle-bauleitplanverfahren/).

Während der Auslegungsfrist können weiterhin Stellungnahmen (schriftlich oder zur Niederschrift) vorgebracht werden. Zudem kann, in Anbetracht der aktuell besonderen Umstände, eine Stellungnahme auch zu Protokoll gegeben werden (z. B. telefonisch).

Die weiteren Bestandteile der Bekanntmachung vom 15.03.2020 bleiben unberührt.

Köfering, 01.04.2020

Armin Dirschl
Erster Bürgermeister

Bekanntmachung über die Auslegung des Plan- entwurfes für die Aufstellung des Bebauungsplans mit integriertem Grünordnungsplan „Erweiterung Weiherbreite“

Mit Bekanntmachung vom 15.03.2020 wurde mitgeteilt, dass der Entwurf mit Begründung für das o. g. Bauleitplanverfahren in der Zeit von 23.03.2020 für die Dauer eines Monats im Rathaus, Schulstraße 11, 93096 Köfering (Zimmer 6), während der Öffnungszeiten, öffentlich ausliegt.

Auf Grund der aktuellen Situation, in der mit verschiedenen Maßnahmen versucht wird, die Ausbreitung des Coronavirus (COVID-19) einzudämmen, wird die o. g. Auslegungsfrist um **einen weiteren Monat verlängert**. Als **Auslegungsort** wird ab sofort der **Sitzungssaal im Gemeindezentrum** (Gemeindeplatz 1) gewählt. **Einsichtnahme** erfolgt nur nach vorheriger **Terminvereinbarung** (Gemeindeverwaltung Tel. 09406 2832-0, E-Mail: gde.koefering@koefering.de oder bauamt.koefering@koefering.de). Hierzu wird auf den Beschluss vom 27.05.2013 (4 BN 28.139) des Bundesverwaltungsgerichts verwiesen. Zusätzlich sind die Unterlagen auf der **Homepage der Gemeinde Köfering** einzusehen (www.koefering.de/rathaus-koefering/planen-bauen-wohnen/aktuelle-bauleitplanverfahren/).

Während der Auslegungsfrist können weiterhin Stellungnahmen (schriftlich oder zur Niederschrift) vorgebracht werden. Zudem kann, in Anbetracht der aktuell besonderen Umstände, eine Stellungnahme auch zu Protokoll gegeben werden (z. B. telefonisch).

Die weiteren Bestandteile der Bekanntmachung vom 15.03.2020 bleiben unberührt.

Köfering, 01.04.2020

Armin Dirschl
Erster Bürgermeister



Gemeindeverwaltung / Rathaus Köferring:

Bekanntmachung des abschließenden Ergebnisses der Wahl des ersten Bürgermeisters am 15.03.2020

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 30.03.2020 folgendes abschließendes Ergebnis der Wahl des ersten Bürgermeisters festgestellt:

1. Die Zahl der Stimmberechtigten:	2079
Die Zahl der Personen, die gewählt haben:	1176
Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen:	1150
Die Zahl der insgesamt abgegebenen ungültigen Stimmzettel:	26

Dabei entfielen auf die einzelnen Bewerberinnen und Bewerber:

Ordnungszahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	Gesamtzahl der gültigen Stimmen
02	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	Leikam, Susanne, Diplom-Kauffrau (FH), Referentin Finanz- und Rechnungswesen	139
07	Bürgerliste Köferring - Eggfling	Dirschl, Armin, Diplom-Ingenieur (FH), Bauingenieur	1011

2. Der Wahlausschuss hat festgestellt, dass

- Dirschl, Armin mit 1011 gültigen Stimmen mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat und damit zum ersten Bürgermeister gewählt ist.
Die gewählte Person
 hat die Wahl wirksam angenommen.

Bekanntmachung des abschließenden Ergebnisses der Wahl des Gemeinderates am 15.03.2020

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 30.03.2020 folgendes abschließendes Ergebnis der Wahl des Gemeinderates festgestellt:

1. Die Zahl der Stimmberechtigten:	2079
Die Zahl der Personen, die gewählt haben:	1174
Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen:	29010
Die Zahl der insgesamt abgegebenen ungültigen Stimmzettel:	16

2. Insgesamt sind 14 Gemeinderatssitze zu vergeben.

3. Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmzahlen und Sitze:

Ordnungszahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Gesamtzahl der gültigen Stimmen	Anzahl der Sitze
01	Christlich-Soziale Union in Bayern e.V. / Parteifreie Wähler Köferring (CSU/Parteifreie Wähler Köferring)	7951	4
02	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	2420	1
07	Bürgerliste Köferring - Eggfling	18639	9

4. Die Namen der Gewählten und der Listennachfolger aus den einzelnen Wahlvorschlägen sowie deren Stimmzahl sind in der **Anlage** zu dieser Bekanntmachung abgedruckt.

Anlage zur Bekanntmachung des abschließenden Ergebnisses der Wahl des Gemeinderates am 15.03.2020

Wahlvorschlag Nr. 01 Kennwort Christlich-Soziale Union in Bayern e.V. / Parteifreie Wähler Köferring (CSU/Parteifreie Wähler Köferring)

Der Wahlvorschlag hat 4 Sitze erhalten.

Die nachfolgend unter Nr. 1 bis 4 genannten Personen sind in dieser Reihenfolge Gemeinderatsmitglieder.

Die übrigen Personen unter Nr. 5 bis 26 sind in der angegebenen Reihenfolge Listennachfolger. Die Reihenfolge bestimmt sich nach den für die jeweilige Person abgegebenen gültigen Stimmen. Bei gleicher Stimmzahl wurde durch das Los entschieden.

Gewählte:

Nr.	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	gültige Stimmen
1	Graf von und zu Lerchenfeld, Christopher, Landwirt	885
2	Gruber, Wolfgang, Ministerialrat	840
3	Koglmeier, Josef, Maschinenbautechniker	670
4	Kleinert, Bastian, Auszubildender zum Kaminkehrer	621

Listennachfolger:

Nr.	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	gültige Stimmen
5	Neumeyer, Johann, Landwirt	555
6	Dirmeier, Gunda, Angestellte	496

Wahlvorschlag Nr. 02 Kennwort BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Der Wahlvorschlag hat 1 Sitze erhalten.

Die nachfolgend unter Nr. 1 bis 1 genannten Personen sind in dieser Reihenfolge Gemeinderatsmitglieder.

Die übrigen Personen unter Nr. 2 bis 8 sind in der angegebenen Reihenfolge Listennachfolger. Die Reihenfolge bestimmt sich nach den für die jeweilige Person abgegebenen gültigen Stimmen. Bei gleicher Stimmzahl wurde durch das Los entschieden.

Gewählte:

Nr.	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	gültige Stimmen
1	Leikam, Susanne, Diplom-Kauffrau (FH), Referentin Finanz- und Rechnungswesen	392

Listennachfolger:

Nr.	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	gültige Stimmen
2	Ferstl, Petra, Kinderpflegerin	311
3	Eichert, Karin, Gärtnerin	298

Wahlvorschlag Nr. 07 Kennwort Bürgerliste Köferring - Eggfling

Der Wahlvorschlag hat 9 Sitze erhalten.

Die nachfolgend unter Nr. 1 bis 9 genannten Personen sind in dieser Reihenfolge Gemeinderatsmitglieder.

Die übrigen Personen unter Nr. 10 bis 28 sind in der angegebenen Reihenfolge Listennachfolger. Die Reihenfolge bestimmt sich nach den für die jeweilige Person abgegebenen gültigen Stimmen. Bei gleicher Stimmzahl wurde durch das Los entschieden.

Gewählte:

Nr.	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	gültige Stimmen
1	Hagen, Manuel, Sozialversicherungsfachangestellter	1727
2	Reinfrank, Christiane, Kinderpflegerin	1207
3	Schönborn, Andreas, Systemadministrator	1066
4	Kleinert, Thomas, Kaufmännischer Angestellter	926
5	Kiendl, Georg, Selbst. Solarunternehmer und Energieberater	808
6	Dr. Giegerich, Gerhard, Diplom-Biologe, Molekularbiologe	794
7	Beck, Sabine, Bankkauffrau	778
8	Buchner, Christian, Projektleiter	728
9	Dr. Kuhn, Gerhard, Physiker	717

Listennachfolger:

Nr.	Familienname, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	gültige Stimmen
10	Dirschl, Armin, Diplom-Ingenieur (FH), Bauingenieur	1713
11	Treitinger, Michael, Bankkaufmann	649

Dank an alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer:

Die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer der Kommunalwahlen haben es in den Wahlbezirken und den Briefwahlvorständen möglich gemacht, dass das Wahlergebnis zuverlässig ermittelt werden konnte.

Bürgermeister Armin Dirschl dankt allen Helferinnen und Helfern ganz herzlich dafür, dass sie für diese verantwortungsvolle Tätigkeit ihre wertvolle Freizeit zur Verfügung gestellt haben. Nur durch das große Engagement der Wahlhelfer ist die Durchführung der Wahl reibungslos möglich gewesen.

Einwohnermeldeamt; Statistik März 2020

Eheschließungen:	1
Geburten:	2
Todesfälle:	0



NIEDERSCHRIFT über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Nr. 03/2020 vom 09.03.2020 im Gemeindezentrum (Sitzungssaal)

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl fragt, ob es Einwände gegen die Niederschriften der letzten öffentlichen Sitzungen vom 17.02. und 19.02.2020 gibt.

Beschluss 1:

Es werden keine Einwände gegen die Niederschriften der letzten öffentlichen Sitzungen vom 17.02. und 19.02.2020 erhoben.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

TOP 2 Jahresberichte 2019 der Beauftragten und Verantwortlichen

TOP 2.1 Bericht des 1. Kommandanten der FFW Köfering

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl bittet den 1. Kommandanten der FFW Köfering, den Jahresbericht 2019 vorzustellen. Bürgermeister Dirschl dankt dem Kommandanten und der gesamten Mannschaft für den Einsatz im vergangenen Jahr. Der Bericht wird als Anlage zur Niederschrift genommen.

TOP 2.2 Bericht der Jugendbeauftragten

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl bittet die Jugendbeauftragten der Gemeinde Köfering, den Jahresbericht 2019 vorzustellen. Bürgermeister Dirschl dankt den Jugendbeauftragten für ihren Einsatz im vergangenen Jahr. Der Bericht wird als Anlage zur Niederschrift genommen.

TOP 2.3 Bericht der Seniorenbeauftragten

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl bittet die Seniorenbeauftragten der Gemeinde Köfering, den Jahresbericht 2019 vorzustellen. Bürgermeister Dirschl dankt den Seniorenbeauftragten für ihren Einsatz im vergangenen Jahr. Der Bericht wird als Anlage zur Niederschrift genommen.

TOP 2.4 Bericht der Ortsheimatpflegerin

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl bittet die Ortsheimatpflegerin der Gemeinde Köfering, den Jahresbericht 2019 vorzustellen. Bürgermeister Dirschl dankt der Ortsheimatpflegerin für ihren Einsatz im vergangenen Jahr. Der Bericht wird als Anlage zur Niederschrift genommen.

TOP 2.5 Bericht des Behinderten- und Inklusionbeauftragten

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl bittet den Behinderten- und Inklusionsbeauftragten der Gemeinde Köfering, den Jahresbericht 2019 vorzustellen. Bürgermeister Dirschl dankt dem Behinderten- und Inklusionsbeauftragten für seinen Einsatz im vergangenen Jahr. Der Bericht wird als Anlage zur Niederschrift genommen.

TOP 3 Antrag CSU-Fraktion „Einsatz für den Ausbau der ärztlichen Versorgung in der Gemeinde Köfering“

Sachverhalt:

Mit Schreiben vom 15.02.2020 (Übergabe in der Gemeinderatssitzung am 17.02.2020) beantragt die CSU-Fraktion, dass der Gemeinderat den Ausbau der ambulanten medizinischen Versorgung vor Ort in der Gemeinde durch die Niederlassung zusätzlicher Ärzte verbessert. In der besagten letzten Sitzung wurde bereits durch den ersten und zweiten Bürgermeister informiert, dass es schon Gespräche und einen Antrag bei der Kassenärztlichen Vereinigung für den Ausbau in Köfering gibt. Der Antrag wurde dem Gremium nachträglich zur Kenntnisnahme übersandt. Die Landtagsabgeordnete Sylvia Stierstorfer und Tobias Gotthardt haben mit persönlichen Schreiben an die Kassenärztliche Vereinigung ihre Unterstützung zum Ausdruck gebracht. Zum aktuellen Stand informiert zweiter Bürgermeister Hagen den Gemeinderat heute entsprechend.

Diskussionsverlauf:

Der zweite Bürgermeister, Herr Manuel Hagen, bringt den Gemeinderat auf den aktuellen Stand: Die Gemeinde Köfering hat mit MdL Stierstorfer und MdL Gotthardt zwei prominente Unterstützer. In dieser Hinsicht kann bzw. soll nicht mehr unternommen werden. Dem geplanten Ausbau der ambulanten medizinischen Versorgung wird durchaus positiv entgegengesehen. Frau Ingrid Ebner, die Investorin, stellt sich dem Gemeinderat vor. Auf dem von ihr zur Verfügung gestellten Grundstück soll statt der ursprünglich geplanten Bäckerei bzw. einem Drive-in Café ein Ärztehaus entstehen.



TOP 4 Zuschussantrag SSV Köfering

Sachverhalt:

Der SSV Köfering e.V. beantragt mit Schreiben vom 27.02.2020 (Eingang) einen Zuschuss für Sanierungsmaßnahmen am Sportgelände, die in den Jahren 2020 und 2021 umgesetzt werden sollen. Es ist geplant, die Flutlichtanlage sowie die Duschen zu erneuern. Hierfür werden die Kosten mit ca. 51.300 € brutto angegeben. Vom Bayerischen Landes-Sportverband BLSV rechnet der SSV Köfering mit einem Zuschuss (lediglich in 2020) von 45 % für die Flutlichtanlage. Damit verbleiben Restkosten von rund 38.700 €. Hierfür bittet der Verein um einen Zuschuss durch die Gemeinde. Die Fliesenarbeiten in den Duschbereichen sollen in Eigenleistung erbracht werden. Der Verein verweist auf die erfolgreiche Jugendarbeit und gibt an, die entsprechenden Nachweise (Rechnungen) der Sanierungen vorzulegen. Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Diskussionsverlauf:

Bürgermeister Dirschl informiert den Gemeinderat, dass er im Vorfeld mit dem Vorsitzenden des SSV Köfering e.V. gesprochen und den schlechten Zustand der Duschen etc. selbst in Augenschein genommen hat. Die aufgeführten Kosten iHv 38.700.- € sind nur Materialkosten. Der SSV Köfering e.V. ist als Eigentümer des Gebäudes für dessen Unterhalt selbst verantwortlich. Der Gemeinderat diskutiert eine kontinuierliche Pflege/Sanierung der alten Räumlichkeiten.

Das Angebot für die Flutlichtanlage gilt nur für den Sportplatz. Da es in 2020 einen Zuschuss iHv 45 % gibt, soll überprüft werden, ob auch der Tennisplatz mit einer neuen Flutlichtanlage ausgestattet werden soll. Es wird auf die hohe Stromersparnis hingewiesen. Darüber hinaus sollen möglichst zwei weitere Angebote für eine Flutlichtanlage eingeholt werden.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat Köfering beschließt, dem SSV Köfering e.V. einen freiwilligen, zweckgebundenen Zuschuss für die Sanierungsmaßnahmen Flutlichtanlage und Duschen für das Jahr 2020 in Höhe von bis zu 38.700.- € zu gewähren. Der Betrag ist gedeckelt und wird nur nach entsprechendem Nachweis ausbezahlt. Für den SSV Köfering e.V. gilt damit eine Zuschusssperre von 5 Jahren. Soweit möglich, sind noch 3 Angebote einzuholen. Der Zuschuss wird nach Beschluss und Genehmigung des Haushaltes für das Jahr 2020 ausbezahlt.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

TOP 5 Bauangelegenheiten

TOP 5.1 Antrag zur Errichtung eines Bildstocks („Marterls“) auf öffentlichem Grund

Sachverhalt:

Herr Florian Huber beantragt die Errichtung eines Bildstocks auf öffentlichem Grund vor seinem Anwesen (Dr.-Bruno-Sahlinger-Straße 9). Das „Marterl“ hat folgende Maße: Höhe ca. 2 m, Breite ca. 65 cm, Tiefe ca. 50 cm. Optische Gestaltung: Heiligenfigur und der Schriftzug „Gelobt sei Jesus Christus“.

Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat Köfering stimmt der Errichtung des o. g. Bildstocks auf öffentlichem Grund vor dem Anwesen Dr.-Bruno-Sahlinger-Straße 9 zu. Herr Huber verpflichtet sich den gesamten Grünstreifen im Gegenzug zu unterhalten und zu pflegen (z. B. Mäharbeiten, Laub- und Baumpflege, usw.). Die Verwaltung wird beauftragt einen entsprechenden Vertrag aufzusetzen.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

TOP 5.2 Bauantrag, Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage

Sachverhalt:

Die Antragsteller beabsichtigen die Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage. Das Vorhaben befindet sich im Bereich des qualifizierten Bebauungsplanes Kelleräcker-Erweiterung (WA) aus dem Jahr 1997. Die Bauherren beantragen Befreiungen bezüglich der GRZ (Überschreitung vom 0,07) und der Baugrenze (teilweise Überschreitung im Westen). Die Überschreitung der GRZ wird damit begründet, dass die Zufahrt zur Garage länger sein muss (kleines Grundstück am Wendehammer). Die Überschreitung des Baufensters in Richtung Westen, so die Bauherren, gelten nur bei untergeordneten eingeschossigen Gebäudeteilen (erkerartiger Auskragung beim Esszimmer überschreitet Baufenster i. M. um 38 cm). Die Nachbarunterschriften liegen vor.

Der Gemeinderat nimmt Einsicht in die Bauantragsunterlagen.

Die gemeindliche Bauverwaltung empfiehlt dem Gemeinderat, dem Bauvorhaben das gemeindliche Einvernehmen zu

Beschluss 1:

Der Gemeinderat stimmt den o. g. Befreiungen zu und erteilt dem Bauvorhaben das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0



TOP 5.3 Ökologischer Gewässerausbau; Vorstellung der Planungen/des Wasserrechtsantrags

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl stellt die aktuellen Planungen zum Thema „Hochwasserschutz/Retentionsraum“ vor. Der Wasserrechtsantrag wurde vom Landschaftspflegeverband und dem Büro Dr. Blasy-Øverland vorbereitet; dieser wird an alle Gemeinderatsmitglieder versandt. Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Diskussionsverlauf:

Bürgermeister Dirschl informiert den Gemeinderat über den zeitlichen Ablauf (Genehmigung bis ca. Mitte des Jahres 2020 und Ende 2021/Anfang 2022 Realisierung). Aus dem Gemeinderat werden Bedenken geäußert, ob genügend Platz zum Wenden von Fahrzeugen vorhanden ist. Im Hinblick auf Fahrzeuge mit Anhänger oder für größere Fahrzeuge wird ein Wendehammer diskutiert.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat stimmt den vorgestellten Planungen und dem Wasserrechtsantrag in der Fassung vom 02.12.2019 zu.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

TOP 5.4 Bauleitplanung der Gemeinde Köfering; 1. Änderung des Bebauungsplans Kelleräcker – Änderungsbeschluss

Sachverhalt:

Mit Schreiben vom 26.02.2020 (Eingang 27.02.2020) beantragt Herr Josef Dirschl die Aufstellung bzw. Änderung des Bebauungsplans Kelleräcker. Herr Josef Dirschl wird eine Teilfläche des Grundstücks Fl-Nr. 62/1 erwerben und dort eine Bebauung (ein Doppelhaus, ein Mehrfamilienhaus jeweils mit Stellplätzen und Garagen sowie einer Halle mit Büro) vorsehen. Um dies realisieren zu können bedarf es einer Änderung des Bebauungsplans Kelleräcker. Derzeit sieht der rechtsgültige Bebauungsplan auf dem besagten Grundstück eine Gemeinbedarfsfläche (GBF) vor, die ursprünglich für die Erweiterung des Bauhofs/der Feuerwehr gedacht war. Als Verfahren stehen nach Ansicht des gemeindlichen Bauamtes das Regelverfahren sowie das beschleunigte Verfahren nach § 13 a BauGB zur Auswahl.

Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat Köfering beschließt die 1. Änderung des Bebauungsplans Kelleräcker im Verfahren nach § 13 a

BauGB. Der Änderungsbeschluss ist öffentlich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

TOP 6 Nutzung des Bewegungsparks im Rahmen von VHS-Kursen

Sachverhalt:

Frau Aleksandra Malaja ist freiberufliche Fitness-Trainerin und Outdoor Coach u. a. an der VHS Regensburg und beantragt die Nutzung des Bewegungsparks für ihre Kurse. Die Gruppengröße liegt bei 10 bis 20 Personen. Die Nutzung soll 2 mal wöchentlich am Abend erfolgen. Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Diskussionsverlauf:

Der Gemeinderat begrüßt den Vorschlag, den Bewegungspark wie beantragt zu nutzen. In der Vergangenheit wurde der Bewegungspark schon vom Fitnessstudio Köfering genutzt, was gut angenommen wurde. Aufgrund der Lage des Bewegungsparks muss aber auf Rücksicht der Anwohner Lärm (z.B. durch Musik) vermieden werden.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat Köfering stimmt der Nutzung des Bewegungsparks unter der Bedingung, dass keine Musik gespielt wird, zu.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

TOP 7 Beschaffung Atemschutzgeräte FFW Köfering

Sachverhalt:

Für die Feuerwehr Köfering mussten neue Gerätschaften/ Ausrüstungsgegenstände beschafft werden. Diese waren:

Pos.	Artikel-Nr. und Artikelbezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamt EUR
1	Artikel-Nr.: 3357845 Pressluftatmer PSS® 5000 DP Manometer und Flaschen-Spannband für Einzelflaschen, ca. 4,00 kg, EN 137:2006 Typ 2, vldb 0802. Mit Manometer mit vollständig nachleuchtendem Ziffernblatt, injektorloser Wampeife, integriert in die Schutzkappe des Manometers, über die Schulter geführter Kombileitung für Mitteldruck zur Wampeife und integrierter Hochdruckleitung für Manometer. Ausführung DS: Standardausführung für den regelmäßigen Einsatz. Schnallen aus Kunststoff für gute mechanische und thermische Beständigkeit. Ausführung DP: Professional-Ausführung für höchste Beanspruchung bei täglichem Einsatz unter extremen Bedingungen. Bündelung aus Aramid, Schnallen aus Edelstahl für hohe mechanische und thermische Beständigkeit.	4,00	Stück	1.220,00	4.880,00
2	Artikel-Nr.: 3362599 DRÄGER Druckluftflaschen aus CFK 6,8l/300 bar, mit Abströmsicherung, Lebenszeit 30 Jahre ca. 7,2kg, DIN 3171, Standard EN 12245 mit stoßgesichertem Flaschenventil nach EN 144 und Verschlusschraube, zylindrische Gewindeverbindung zwischen Flasche und Ventil, gefüllt mit Atemluft nach DIN 3188 bzw. EN 12021, mit TÜV-Abnahme, TÜV-Prüfung alle 5 Jahre. Kohlelaser-Verbundstoff (CFK) bietet 60% Gewichtsersparnis gegenüber herkömmlichen Stahlflaschen. Gewicht: 4,09kg, Durchmesser: 152,5/154mm, Länge: 546/549mm und Blindstopfen	3,00	Stück	523,00	1.569,00
3	Artikel-Nr.: B00949 Dräger Protex Flaschenhülle für CFK-Flaschen 6,8 l mit Kunststoffliner, schwer entflammbar, antistatisch. Farbe schwarz/blau, gelber Schriftzug „Dräger“.	4,00	Pack	49,95	199,80



Der Gesamtkaufpreis lag bei 7.912,07 € (brutto). Die überstieg die Bewirtschaftungsmittel des ersten Bürgermeisters (7.500 €). Da die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr jedoch ab März nicht mehr voll gewährleistet gewesen wäre, hat der Bürgermeister dieses Geschäft als unaufschiebare Angelegenheit („dringliches Eilgeschäft“) nach Art. 37 Abs. 3 GO vorgenommen.

Dem Gemeinderat wird dies nun nachträglich bekannt gegeben.

TOP 8 Bekanntgaben aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung

Sachverhalt:

Bei folgenden Tagesordnungspunkten der letzten nichtöffentlichen Sitzung hat der Gemeinderat mit Beschluss die Nichtöffentlichkeit aufgehoben:

TOP 1.2 Verkauf einer Teilfläche am Gemeindezentrum - Vertragsentwurf und Preisfestlegung

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl stellt den Kaufvertragsentwurf des Notariats Albrecht und Franzmann, Regensburg, mit dem Kaufinteressenten vor. Als Kaufpreis wird dort der vom Gutachterausschuss benannte Preis festgelegt. Als Notartermin wurde der 27.02.2020 vereinbart. Heute beschlossene Änderungen im Vertrag verschieben den Termin, da vor Vertragsabschluss das Dokument beiden Parteien mind. 14 Tage vorab vorliegen muss. Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Der Kaufinteressent beantragt mit Schreiben vom 08.02.2020 die Fällung der Bäume auf dem besagten Grundstück noch im Februar (danach ist dies wegen Vogelbrutzeit erst wieder ab Herbst möglich). Er erklärt sich bereit, die Kosten zu tragen und auch ggf. eine Wiederaufforstung zu übernehmen, sollte das geplante Vorhaben nicht umgesetzt werden (können). Das gemeindliche Bauamt weist darauf hin, dass bisher kein Baurecht zum geplanten Vorhaben besteht; es bedarf einer Bebauungs- (und ggf.) Flächennutzungsplanänderung. Hierzu liegt bisher kein Antrag vor. Für die genannten Verfahren ist mit einer Zeitspanne von ca. 8 - 12 Monaten ab Antragsdatum zu rechnen (je nach Verfahrensart). Nach Rücksprache mit dem Planungsbüro, ist keine Auskunft von dort erfolgt, dass im August mit den Bauarbeiten begonnen werden kann, wie vom Kaufinteressenten behauptet wurde. Der Kaufinteressent wurde vom gemeindlichen Bauamt mehrfach und ausführlich über verschiedene Punkte, u. a. Bauleitplanverfahren, Baurecht, usw. aufgeklärt. Zu klären/regeln wäre auch die Zufahrt bzw. der Abtransport der dann gefällten Bäume. Das gemeindliche Grundstück (Bauhof/Feuerwehr) soll im Rahmen der geplanten Baumaßnahme nicht befahren werden. Derzeit wird die besagte Fläche als Lageplatz für die Baumaßnah-

me beim Wertstoffhof (Umgestaltung und Neubau) genutzt. Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Der Gemeinderat ist sich einig, wenn der Kaufinteressent die Bäume auf seine Kosten fällt und im Bedarfsfall wieder aufforstet, soll die vorzeitige Fällung ermöglicht werden. Ein Rücktrittsrecht im Vertrag soll bis 31.08.2020 eingeräumt werden. Die Zufahrt zum neuen Grundstück soll bzw. muss über die Lindenstraßen erfolgen. Die Verwaltung soll klären, in wie weit die bisher gefassten Vorgaben im Gemeinderat bzw. Bauausschuss in den Vertrag mit aufgenommen werden können.

Beschluss 1:

Bürgermeister Dirschl stimmt auf Grund des Verwandtschaftsverhältnisses zum Kaufinteressenten nicht mit ab. Der Gemeinderat Köfering stimmt dem Kaufvertragsentwurf in der heute vorgelegten Fassung (mit den beschlossenen Änderungen) zu. Zweiter Bürgermeister Hagen wird bevollmächtigt, diesen abzuschließen. Der Vertrag ist nach Abschluss dem Gemeinderat zur Genehmigung vorzulegen.

Abstimmungsergebnis: 11 : 0

Beschluss 2:

Bürgermeister Dirschl stimmt auf Grund des Verwandtschaftsverhältnisses zum Kaufinteressenten nicht mit ab.

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Fällung der Bäume im Februar 2020, auf dem im Kaufvertrag benannten Grundstück, zu.

Abstimmungsergebnis: 11 : 0

TOP 2 Städtebauliche Vorverträge zu Bauleitplanverfahren der Gemeinde Köfering

TOP 2.1 „An der Gärtnerei“; Vorvertrag zur Genehmigung

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl stellt den Vorvertrag zum Vorhaben „An der Gärtnerei“ vor. Erarbeitet wurde er von der Kanzlei Döring – Spieß, München.

Spezielle Regelungen in diesem Vertrag beziehen sich u. a. auf die Folgekosten und den sozialen Wohnungsbau. Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

§ 6 ist in Bezug auf Nettobaulandfläche bzw. Geschossflächenzahl (10 €) anzupassen.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat Köfering stimmt dem heute vorgelegten



Vorvertragsentwurf mit der o. g. Änderung zu. Bürgermeister Dirschl wir bevollmächtigt, diesen abzuschließen. Nach Vertragsabschluss ist dieser dem Gemeinderat zur Genehmigung vorzulegen.

Abstimmungsergebnis: 12 : 0

TOP 2.2 „Egglfing Nord“; Vorvertrag zur Genehmigung

Sachverhalt:

Der Gemeinderat entscheidet gem. Art. 49 Abs. 3 GO (ohne Beteiligung des betroffenen Gemeinderatsmitglieds), dass das Gemeinderatsmitglied Gunda Dirmeier nach Art. 49 Abs. 1 Satz 1 GO persönlich beteiligt ist und an Beratung und Abstimmung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilnimmt. Grund: unmittelbarer persönlicher Vorteil.

Bürgermeister Dirschl stellt den Vorvertrag zum Vorhaben „Egglfing Nord“ vor. Erarbeitet wurde er von der Kanzlei Schlachter und Kollegen, Regensburg.

Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Der Gemeinderat ist sich nach längerer Diskussion einig, dass auch für dieses Baugebiet ein Folgekostenbeitrag erhoben werden soll. Im Vorvertrag bzw. städtebaulichen Vertrag soll der Passus „bis zu 10 €“ aufgenommen werden.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat Köfering stimmt dem heute vorgelegten Vorvertragsentwurf mit der o. g. Ergänzung/Änderung zu. Bürgermeister Dirschl wir bevollmächtigt, diesen abzuschließen. Nach Vertragsabschluss ist dieser dem Gemeinderat zur Genehmigung vorzulegen.

Abstimmungsergebnis: 11 : 0

TOP 3 Betriebskosten VBA/Abwasserzweckverband - Vorstellung der aktuellen Zahlen

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl stellt die aktuellen Zahlen der VBA/ des Abwasserzweckverbandes vor.

Bisher wurden Kosten mit der Kapitalrücklage verrechnet. Dies könnte künftig umgestellt werden und über die Umlage finanziert werden. Derzeit verfügt man über ca. 800.000 € liquide Mittel.

Bürgermeister Dirschl gibt den Tagesordnungspunkt zur Diskussion frei.

Beschluss 1:

Der Gemeinderat Köfering stimmt für die bisherige Finanzierung/Berechnung.

Abstimmungsergebnis: 1 : 11

Beschluss 2:

Der Gemeinderat Köfering stimmt für eine neue Berechnung über ein Umlagesystem und eine gleichmäßige Verteilung über mehrere Jahre.

Abstimmungsergebnis: 11 : 1

TOP 9 Fragen, Informationen, Hinweise aus dem Gemeinderat

Sachverhalt:

Gemeinderatsmitglieder haben die Möglichkeit, Anregungen, Fragen, usw. unter diesem Tagesordnungspunkt vorzubringen.

Aus dem Gemeinderat werden folgende Punkte genannt:

Der Gemeinderat rügt, dass die „Informationsveranstaltung“ von Frau Landrätin Schweiger am vergangenen Samstag (07. März 2020) als Wahlveranstaltung genutzt wurde. Veranstalter war die Gemeinde Köfering, die zu einem Informationsabend bezüglich aktueller Themen (Bushaltestellen, Südspange, etc.) eingeladen hatte. Es wird vorgetragen, dass Frau Landrätin Schweiger im Internet diese Veranstaltung als Wahlveranstaltung betitelt hat. Außerdem sei am Eingang vom Gasthaus ein Wahlplakat der Freien Wähler aufgestellt. Bürgermeister Dirschl räumt ein, dass dieser Termin kurz vor der Wahl ungünstig gewählt war. Er erklärt, dass die Veranstaltung seinerseits als reine Informationsveranstaltung zu Themen der Gemeinde Köfering anberaumt worden ist. Darüber hinaus sei die Bürgerliste eine eigenständige Partei und nicht Teil der Freien Wähler.

Es wird angeregt, am Gemeindezentrum einen Briefkasten zu montieren. So würde die Post an die FFW Köfering und die Vereine (Schützen, MGV) nicht mehr unkoordiniert an Vereinsmitglieder zugestellt werden. Die Verwaltung wird angewiesen, einen Briefkasten zu besorgen und am Gemeindezentrum aufzuhängen.

Weiter diskutiert der Gemeinderat über den Kinderspielplatz Rilkestraße. Es wird der schlechte Zustand (Unebenheiten, Löcher) für die Nutzung als Bolzplatz angesprochen und vorgeschlagen, eine Teilfläche einzuebnen. Bürgermeister Dirschl erklärt, dass es genügend schöne Bolz-/Fußballplätze in der Nähe (z.B. in Egglfing) gibt, die genutzt werden können. Der Platz an der Rilkestraße sei ein Kinderspielplatz. Die neuen Geräte hierfür wurden von der Gemeinde bereits angeschafft und werden im Frühjahr 2020 aufgestellt.

Aus dem Gemeinderat wird vorgetragen, dass derzeit in Köfering ein Schriftstück im Umlauf ist. Darin wird u.a. die



Tätigkeit des Gemeinderats kritisiert, z.B. würden zu viele TOP im nicht-öffentlichen Teil diskutiert werden, um die Bürgerbeteiligung niedrig zu halten. Offenbar wurde das Schriftstück aus wahlkampfaktischen Gründen verbreitet.

TOP 10 Verschiedenes

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl informiert über aktuelle Entwicklungen aus Gemeindepolitik/Verwaltung und Anregungen/Wünschen der Bevölkerung.

TOP 10.1 Termin der nächsten Gemeinderatssitzung

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl gibt den geplanten Termin der nächsten Sitzung bekannt:

Montag, 06.04.2020

19.30 Uhr

Sitzungssaal im Gemeindezentrum

Bürgermeister Dirschl gibt den nächsten Termin zur Verwaltungs- und Finanzausschusssitzung bekannt:

Montag, 23.03.2020

19:00 Uhr

im Rathaus Köfering

Die schriftliche Einladung folgt. Thema u.a.: Vorberatungen zum Haushalt 2020.

TOP 10.2 Deutsche Post; Öffnungszeiten Filiale Köfering

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl informiert zum Schreiben der Deutschen Post bzgl. der Öffnungszeiten der Köferinger Filiale.

TOP 10.3 Umsetzung Europ. Wasserrahmenrichtlinie – Geislinger Mühlbach und Lohgraben

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl informiert den Gemeinderat, dass die Beteiligung der Gemeinde bei 477,56 € liegt und auf Grund der geringen Kosten die Zustimmung erteilt wurde. Die Gesamtkosten für das Umsetzungskonzept liegen bei knapp 30.000 €.

TOP 11 BLP d. Gemeinde Köfering; Abwägung/ Satzungsbeschluss für d. B-Plan „Gewerbegebiet Waldbreite II“ (1. Änderung B-Plan/Grünordnungsplan Solarpark) sowie (Parallelverfahren) Abwägung/ Feststellungsbeschluss für d. 12. Änderung d. F-Plans mit Landschaftsplan

Sachverhalt:

Bürgermeister Dirschl übergibt das Wort an Herrn Reich vom Büro Wöhrmann, der die jeweiligen Stellungnahmen und Abwägungsvorschläge vorstellt.

Im Anschluss trägt Bürgermeister Dirschl die Abwägungsvorschläge der jeweiligen Verfahren zur Beschlussfassung vor.

Beschluss 1:

- a) Der Gemeinderat beschließt, den Abwägungsvorschlägen des Büros Wöhrmann/FLU Planungsteams, wie in der Anlage zur Niederschrift dargelegt, zu folgen. Der vom Büro Wöhrmann gefertigte Planentwurf in der Fassung vom 09.03.2020 mit Begründung für die Änderung des Flächennutzungsplanes und des Landschaftsplanes der Gemeinde Köfering als 9. Änderung des Flächennutzungsplanes mit Änderung des Landschaftsplanes wird verbindlich festgestellt.
- b) Der Gemeinderat beschließt, den Abwägungsvorschlägen des Büros Wöhrmann/FLU Planungsteams, wie in der Anlage zur Niederschrift dargelegt, zu folgen. Der Gemeinderat beschließt die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Solarpark“ (künftig Waldbreite II genannt) mit Grünordnungsplan mit den vorgelegten Planentwürfen in der Fassung vom 09.03.2020 als Satzung im Sinne des § 10 BauGB.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

RATHAUS GESCHLOSSEN! **Wir sind für Sie da - per Telefon,** **E-Mail, online**

Die Gemeindeverwaltung bittet um Beachtung!

Das Rathaus ist bis auf weiteres für den Besucherverkehr geschlossen!

Rufen Sie bitte in der Verwaltung an und klären Sie Ihr Anliegen **TELEFONISCH**.

Erreichbarkeit:

Montag - Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr,

Montag: 14:00 Uhr - 16:00 Uhr;

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Alternativ können Sie uns auch eine **E-Mail** schreiben.

kein Termin → keine Bearbeitung

Eine Terminvereinbarung ist in **begründeten und ZWINGEND notwendigen Einzelfällen** möglich; die Entscheidung liegt bei der Gemeindeverwaltung. Es gilt Menschenansammlungen zu vermeiden (z.B. in Wartebereichen), um so die Ausbreitungsmöglichkeiten des Coronavirus so gut wie möglich zu reduzieren. Dies ist zu Ihrem und unserem Schutz!

Verschiedene Anliegen lassen sich auch online bequem von zu Hause aus über das **Bürgerserviceportal** erledigen.

Auf der Homepage der Gemeinde Köfering unter www.koefering.de werden Sie über die aktuelle Situation immer ausreichen informiert und finden zudem für diverse Bereiche viele Informationen, Formulare, etc.

Wir danken für Ihr Verständnis!

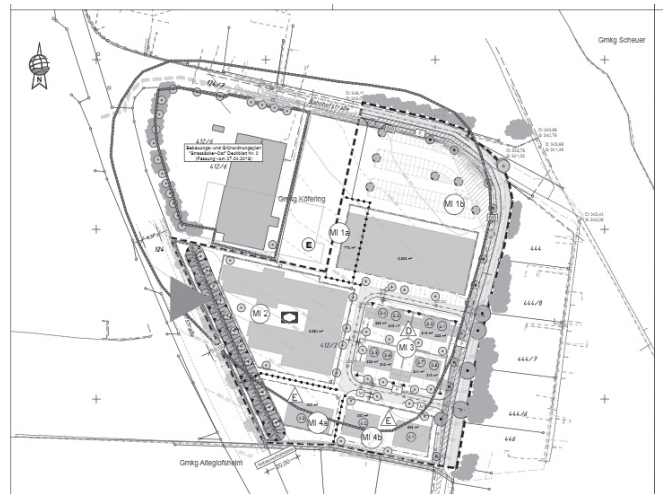
In Köfering entsteht bis Anfang 2022 ein Seniorenpflegeheim:

Viele Köferinger haben es bereits gesehen, bis Freitag, 30. Juni, ist die Bahnhofstrasse wegen des Starts der Kanalbauarbeiten für das Baugebiet Strassacker Ost gesperrt. Eine Anfahrt zum Lidl-Markt ist nur vom Kreisverkehr an der B15 her möglich.

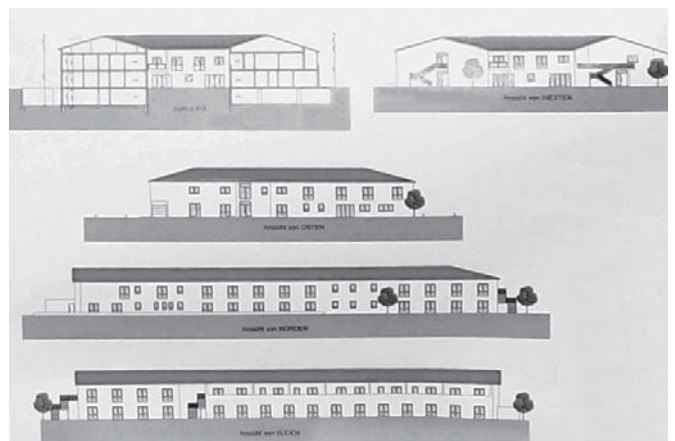
Vorgesehen ist in diesem Baugebiet insbesondere die Errichtung eines Seniorenheims mit 60 Pflegeplätzen unter der Trägerschaft des Bayerischen Roten Kreuzes. Der



Bürgermeister Armin Dirschl zusammen mit Andreas Krell und Johann Georg Zilk, den Geschäftsführern der Tegula Projekt GmbH als Projektentwickler, sowie Gerhard Nagel von der Fa. Nagel Projektmanagement, beim Vertragsabschluss (v.l.n.r.).



Planzeichnung des Baugebiets Strassacker Ost, samt dem projektierten Seniorenpflegeheim (roter Pfeil)



Ansicht des entstehenden Seniorenheims aus Richtung Osten, Norden und Süden, sowie Aufbau mit Keller, EG und 1. Stock.



Vertrag dazu wurde kürzlich zwischen Bürgermeister Armin Dirschl und Mario Drexler, dem Bezirksgeschäftsführer des BRK Bezirksverband Niederbayern/Oberpfalz als Träger abgeschlossen. Ergänzend zum Betreuten Wohnen im gegenüberliegenden Strassäcker West wird nun eine seniorengeeignete Unterbringungsmöglichkeit mit 60 Pflegeplätzen und zehn weiteren Wohnungen innerhalb des Gemeindegebietes geschaffen. Als Termin für die Fertigstellung wurde Ende 2021 vereinbart, mit einer Übergabe im Januar 2022.

Weiterhin entstehen in der bisherigen Baulücke zwei Fachmärkte mit darüber liegenden Wohnungen, sowie eine Bebauung mit Doppelhäusern und drei Mehrfamilienhäuser. Mit der Ausweisung der Mischgebietsflächen soll die örtliche Wirtschaft gestärkt werden, es sollen Neubaufächen mit Wohnungen geschaffen werden. Insbesondere soll der in den kommenden Jahren steigende Pflegebedarf für Köferinger Senioren gedeckt werden, betont Bürgermeister Dirschl. „Die entstehenden 60 Plätze sind ein Tropfen auf den heißen Stein“, sind Dirschl und Gerhard Nagel von der Fa. Nagel Projektmanagement, Offenberg, überzeugt. Die beiden haben dieses Vorhaben gemeinsam aus der Taufe gehoben, und konnten die Fa. Tegula Projekt GmbH als Projektentwickler mit ins Boot holen.

Staatsminister Piazzolo testete den Bewegungspark Bayerns Kultusminister bescheinigte dem Projekt in Köfering eine Vorbildfunktion. So werde die Lebensqualität vor Ort gesteigert. Auch für Schulen ist das Projekt von Interesse.

KÖFERING. Bewegung fördert das Lernen und die Konzentration. Bayerns Kultusminister Professor Dr. Michael Piazzolo hat deshalb der Gemeinde Köfering einen Besuch abgestattet, um sich über den vor Ort entstandenen Bewegungspark zu informieren. Dieser werde von der Bevölkerung bestens angenommen, erklärte Bürgermeister Armin Dirschl dem Staatsminister. „Schon nach kurzer Zeit ist der Park zu einem echten Bürgertreffpunkt geworden.“ Mittlerweile erreichen die Gemeinde sogar schon Anfragen, ob vor Ort Fitnesskurse abgehalten werden können.

Die gängigsten Übungen im Fitnesspark werden auf einem Schild abgebildet. Über eine kostenlose App können die Übungen gesucht und am Handy angezeigt werden. Die Nutzung der Geräte erfolgt auf eigene Gefahr. Das Konzept für den Park hatte der zweite Bürgermeister Manuel Hagen eingebracht, mit Experten erarbeitet und die Baumaßnahmen intensiv begleitet. „Der Großteil der Kosten wurde

durch Sponsoren abgedeckt“, sagte Hagen. Ziel sei es, durch den innovativen Park die Lebensqualität vor Ort zu erhöhen und dem Wunsch nach Fitness, Gesundheit und Sport in der Natur gerecht zu werden.

Staatsminister Professor Dr. Piazzolo, der selbst zwei Stationen testete, bezeichnete den Bewegungspark als eine „sinnvolle Zukunftsinvestition“, welche die Lebensqualität vor Ort weiter erhöhe. Auch für ihn als Kultusminister seien die Konzepte von Bewegungsparks interessant, so der Minister, schließlich fördere Bewegung die Konzentration und damit verbunden die Lernleistung: „Sport macht Spaß, hält fit und verbindet.“ Es sei außerdem wichtig, insbesondere Kinder und Jugendliche früh von Sport zu begeistern. Gerade diese Aufgaben erfülle der Bewegungspark in Köfering. Auch Projekte wie „Sport-nach-1“ könnten unter Umständen in Bewegungsparks durchgeführt werden, sagte der Minister.

Wie Dirschl und Hagen erklärten, habe die Gemeinde auch bereits Pläne, den Bewegungspark durch einen Motorikteil im hinteren Bereich zu erweitern. „Die vielfältige Nutzung und positive Frequenz zeigt uns, dass wir hier weiter aktiv bleiben und auf dem richtigen Weg sind“, betonte Dirschl. Eine Entwicklung, in der Landtagsabgeordneter Tobias Gotthardt „echte Vorbildfunktion für andere Gemeinden“ sieht.



Foto: Staatsminister Prof. Dr. Piazzolo, Abgeordneter Gotthardt sowie die Bürgermeister und Gemeinderäte testeten die Angebote im Bewegungspark selbst aktiv aus. Foto: Seitz

Information für alle Bürgerinnen und Bürger:

Der Grasschnitt- und Laubcontainer der Firma Meindl am Friedhofsparkplatz steht ab sofort wieder zur Verfügung.



Bekanntmachung:

Der gemeindliche Aushangkasten in der **Kirchstraße** wird ab **01.05.2020** aufgegeben.

Dafür wird ein neuer Aushangkasten am Rathaus verwendet.

Ein weiterer befindet sich in Eggfing an der Schulbushaltestelle.

Der Aushangkasten an der Kirchstraße dient künftig den Senioren- und Inklusionsbeauftragten der Gemeinde für Veröffentlichungen.

**Kreisverband Regensburg für
Gartenkultur und
Landespflege**



Absage aller Veranstaltungen bis Ende April

Aufgrund der aktuellen Entwicklungen durch die Corona Pandemie sind folgende Veranstaltungen und Seminare des OGV Kreisverbandes bis Ende April abgesagt:

- 27. und 28. März, Gartenpfleger Aufbaukurs im Walderlebniszentrum in Sinzing
- 28. März, Rosenschnittkurs beim OGV Pettendorf;
- 4. April, Rosenschnittkurs beim OGV Tegernheim;
- 16. April, GartenSCHULE im Kreislehrgarten;
- 25. April, Samen- und Pflanzentauschbörse Bach.

Über die Durchführung anstehender Termine nach dem 1. Mai entscheiden wir zu einem späteren Zeitpunkt.

Kontakt:

Gerne beraten wir Sie telefonisch zu unseren Bürozeiten, Montag bis Donnerstag von 8 bis 15.30 sowie freitags von 8 bis 12 Uhr, unter 0941 4009-361, -362, -619

**Bayerisches Landesamt für
Umwelt**



Richtiges Verhalten im Hochwasserfall

Hochwasser ist in Bayern ein reales Risiko - nicht nur an Flüssen und Bächen, sondern bei Starkregen auch abseits von Gewässern. Umso mehr erschreckt das Ergebnis einer aktuellen Umfrage: Die Mehrheit der Bayern weiß nicht, dass das Betreten des Kellers bei drohendem Hochwasser lebensgefährlich sein kann. Dabei macht es schon ein Wasserstand von weniger als einem halben Meter unmöglich, eine Türe gegen den Wasserdruck zu öffnen. Der Rückweg nach oben kann schnell versperrt sein.

„Die Meldung, ein Gebiet bei drohendem Hochwasser zu verlassen, sollten Sie unbedingt ernst nehmen“, sagt Johannes Sittinger, ehrenamtlicher Rettungstaucher, Einsatzleiter und Bootsführer bei der Wasserwacht Arnstorf. Helfen Sie Kindern, Kranken und Senioren auf ihrem Weg aus den gefährlichen Bereichen – bringen Sie sich dabei aber nicht selbst in Gefahr. Weiter erklärt Sittinger: „Wenn es zu spät ist zur Flucht, muss man sofort in die höheren Stockwerke gehen. Begeben Sie sich nicht allein in die Fluten. Warten Sie, bis wir kommen.“

Bei Hochwasser steht der Schutz von Menschenleben an erster Stelle. Das richtige Verhalten jedes einzelnen kann das eigene Leben und auch das Leben anderer retten:

- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit dem Wasser. Das Wasser kann stark verunreinigt sein und birgt die Gefahr eines Stromschlags.
- Informieren Sie umgehend die Feuerwehr oder den örtlichen Versorgungsbetrieb, wenn Sie Gasgeruch oder andere austretende Schadstoffe bemerken.
- Betreten Sie keine Uferbereiche, denn dort herrscht Ausrutsch-, Überspülungs- und Abbruchgefahr.
- Befahren Sie keine überschwemmten Straßen. Ihr Fahrzeug kann von der starken Strömung mitgerissen wer-



Als ehrenamtlicher Rettungstaucher bei der Wasserwacht Arnstorf hat Johannes Sittinger oft gesehen und erlebt, dass Hochwasser lebensgefährlich sein kann.



den und es droht ein Totalschaden, wenn Wasser in den Motor gelangt.

- Benutzen Sie keine privaten Boote. Die Strömung oder unberechenbare Hindernisse können es zum Kentern bringen.

Vor allem aber gilt: Ruhe bewahren und den Anweisungen der Einsatzkräfte Folge leisten. „Wenn Sie aufgerufen werden, Ihr Haus zu räumen, gehen Sie sofort! Ich musste schon zu viele Menschen in Not bergen,“ fasst Sittinger seine Erfahrungen zusammen.

Weitere ausführliche Informationen zum Thema Hochwasserschutz in Bayern finden Sie unter www.hochwasserinfo.bayern.de.



Derzeit keine Veranstaltungen wegen der aktuellen Situation:

Nach Beschluss des Landratsamtes sollen alle nicht zwingend notwendigen Veranstaltungen abgesagt werden.

Wegen der Corona-Pandemie hat das Landratsamt am 13.03.2020 vormittags entschieden, dass alle **nicht zwingend** nötigen Veranstaltungen/Versammlungen bis auf weiteres abgesagt werden sollen. Alle Veranstalter sind dazu aufgefordert, diese Maßnahme umzusetzen.

weitere Informationen unter:

<https://www.landkreis-regensburg.de/unser-landkreis/aktuelles/coronavirus/>

Vereinsnachrichten und Veranstaltungstermine:

Datum	Vereine	Uhrzeit	Veranstaltung
20. April	Gemeinde Köfering	19:30	Gemeinderatssitzung im Gemeindezentrum (Sitzungssaal)
11. Mai	Gemeinde Köfering	19:30	Gemeinderatssitzung im Gemeindezentrum (Sitzungssaal)

100-jähriges Gründungsfest abgesagt



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aufgrund der derzeitigen Situation, muss sich der Festausschuss geschlagen geben. Appellierend an die Vernunft und die Verantwortung, die der Festausschuss und der Festverein hat, haben wir uns entschieden, unser Fest abzusagen. Wir sind durch die derzeitigen Einschränkungen nicht in der Lage, unsere Vorbereitungen weiter zu führen.

Sollte sich in ein paar Wochen die Lage wieder erholt haben, hat die Gesellschaft wohl noch Monate an den Nebenwirkungen und den wirtschaftlichen Einbußen zu kämpfen.

ABER ...

Aufgeschoben, ist nicht aufgehoben. Am **15./16. Mai 2021** werden wir unser Fest nachholen.

In dieser Zeit wünsche ich Ihnen viel Kraft und hoffe, Sie bleiben gesund.

Ronny Pflug
1. Vorstand und Festleiter



Neuer Service: Anmeldungen zum Ferienprogramm 2020 des Landkreises Regensburg ab sofort über Online-Portal möglich

Auch heuer hat das Kreisjugendamt wieder ein tolles Ferienprogramm auf die Beine gestellt. Für die Oster-, Pfingst- und Sommerferien werden rund 125 Aktionen/Projekte angeboten. Landrätin Tanja Schweiger stellte zusammen mit Werner Kuhn, Leiter des Kreisjugendamtes, sowie Peter Weigl, das Ferienprogramm bei einem Pressegespräch im Landratsamt vor. Für die Anmeldungen, die ab sofort unter <https://www.landkreis-regensburg.de/freizeit-tourismus/ferienprogramm/> möglich sind, wurde erstmals ein neues Online Portal eingerichtet, das beispielsweise über die maximale Teilnehmerzahl bei einer Aktion und die noch freien Plätze informiert. Anmeldungen per mail oder Telefon sind nicht mehr möglich, jedoch stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kreisjugendamtes selbstverständlich wie bisher für Fragen und Auskünfte zum Ferienprogramm gerne zur Verfügung.

Neue Angebote und bewährte Klassiker

Neu im Programm ist in diesem Jahr der Besuch der Tropfsteinhöhle Schulerloch, das Projekt Garten-SCHULE, der Besuch des Technikhauses in Straubing, die Radwanderung entlang der Isar sowie das Parkour & Freestyle Ferienprogramm in Regensburg. Aber auch auf Bewährtes wird nicht verzichtet: Kinderkochkurse, Töpferkurse, die Stark- und Fair-Trainings für Jungen und Mädchen, verschiedene Aktionen im Naturkundemuseum oder in der Ostdeutschen Galerie sowie viele andere Aktionen.

„Auf dem Programm stehen Tagesaktionen, Tagesausflüge, Zeltlager, Rad- und Kanutouren in unserer Region, aber auch eine Jugendreise nach Brüssel, eine Erlebnisreise an den Gardasee oder ein Sprachaufenthalt in Südengland. Die Wanderreise führt uns dieses Jahr in die Allgäuer Alpen. Es freut mich, dass wir auch heuer wieder zwei inklusive Ferienaktionen anbieten können. In Zusammenarbeit mit der Offenen Behindertenarbeit der Caritas Regensburg werden Tagesfahrten nach Tennenlohe zum Walderlebniszentrum und nach Nürnberg zum Erfahrungsfeld der Sinne organisiert. Ich bin mir sicher, dass für jeden etwas Passendes dabei ist“, so Kreisjugendpfleger Peter Weigl.

„Das neue Ferienprogramm ist wieder ein gelungener Mix aus etablierten Veranstaltungen und Neuem“, so Landrätin Tanja Schweiger. „Dass wir das umfangreiche Programm so gut durchführen können, verdanken wir den vielen freiwilligen und ehrenamtlichen Helfern sowie den Beschäftigten der Gemeinden und auch der engagierten Arbeit meiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kreisjugendamtes. Dafür ein herzliches Vergelt's Gott!“

Weitere Informationen zum Ferienprogramm des Landkreises: Sicherheit wird „groß“ geschrieben

Bei allen Programmpunkten steht aber neben dem Spaß und dem Gemeinschaftserlebnis vor allem auch die Sicherheit der Kinder im Vordergrund. Viele der Betreuerinnen und Betreuer sind oft schon seit vielen Jahren für das Kreisjugendamt tätig und werden auch regelmäßig geschult. Eltern von Kindern mit Handicap können sich gerne beim Kreisjugendamt beraten lassen.

3000 Mädchen und Buben nahmen 2019 an den Ferienaktionen des Landkreises teil

Im vergangenen Jahr haben an den Ferienaktionen des Landkreises rund 3.000 Mädchen und Buben teilgenommen. Auf dem Jugendzeltplatz Zaar bei Kallmünz, der vom Kreisjugendamt betrieben wird, gab es 2019 rund 10.000 Übernachtungen. Der Landkreis Regensburg hat im vergangenen Jahr für die Jugendarbeit – darunter fallen auch das Ferienprogramm, der erzieherische Kinder- und Jugendschutz, die außerschulische Jugendbildung, der Zu-

schuss für den Kreisjugendring und die internationalen Begegnungsmaßnahmen der Schulen und Gemeinden – rund 410 000 Euro ausgegeben. „Die positiven Rückmeldungen bestätigen uns, dass dies eine gute Investition ist“, so Werner Kuhn, Leiter des Kreisjugendamtes.

Kostenzuschuss möglich

Damit die Teilnahme einzelner Kinder aus dem Landkreis Regensburg nicht an den Kosten scheitert, besteht auch die Möglichkeit einer Bezuschussung. Voraussetzung dafür ist, dass bestimmte Einkommensgrenzen nicht überschritten werden und ein Antrag auf Zuschuss von den Eltern beim Kreisjugendamt gestellt wird.

Das Ferienprogramm liegt in gedruckter Form ab sofort auch im Landratsamt Regensburg, in allen Sparkassen- und Raiffeisenbankfilialen im Landkreis, in Schulen und bei allen Gemeindeverwaltungen aus.

Einige Gemeinden und Jugendverbände bieten auch eigene Ferienfreizeiten an. Die Kontaktdaten finden Sie im Ferienprogramm und auf den Internetseiten der Gemeinden.

Kontakt: Weitere Informationen zum Ferienprogramm 2020 gibt es beim Kreisjugendamt. Ansprechpartner: Peter Weigl Telefon 0941 4009-239 sowie Verena Franz, 0941 4009-451, oder per E-Mail an: jugendarbeit@lra-regensburg.de .



Landrätin Tanja Schweiger präsentiert mit Kreisjugendamtsleiter Werner Kuhn (links) und Kreisjugendpfleger Peter Weigl das neue Ferienprogramm 2020. Foto: Birgitt Retzer/LRA


Parteiverkehrszeiten Rathaus Köfering:

Vormittag: Mo., Di., Fr.: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachmittag: Mo.: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Do.: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mi.: gantzätig geschlossen!

Termine auch nach Vereinbarung möglich.

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Köfering
Presserechtlich verantwortlich: Erster Bürgermeister Armin Dirschl
Redaktion: Geschäftsleiterin Christa Wimberger, André Schäfer
Schulstraße 11, 93096 Köfering, Tel. 09406 2832-0, Fax: -29
E-Mail: gde.koefering@koefering.de; Internet: www.koefering.de
Auflage: 1.300
Druck: HM-Druck GmbH & Co. KG, Prinzenweg 11 a, 93047 Regensburg
Redaktionsschluss: Jeweils 28.ter des Vormonats
Für den Inhalt von Einzelbeiträgen ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.

Für den Notfall:

Polizei: 110; Feuerwehr/Rettungsleitstelle: 112; Giftnotruf Nürnberg: 0911 3982451

Zahnärztlicher Notdienst i. Universitätsklinikum: Tel. 0941 9440 (Tag und Nacht); weitere Auskünfte über den zahnärztlichen Notdienst unter Tel. 0941 5987923, www.zbv-opf.de;

In nicht lebensbedrohlichen Fällen Tel. 116117 (kostenfreie bundesweite Bereitschaftsdienstnummer) wählen!

Bereitschaftsdienst Abwasserzweckverband: 0170 3374228

Notdienstapotheken und Notdienstplan:

Apotheke	Adresse	Dienst
Mi. 15.04.2020		
Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967 Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 16.04.2020		
Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666 Straßacker 5	93096 Köfering Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 17.04.2020		
Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753 Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 18.04.2020		
Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054 Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 19.04.2020		
Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182 Pommernstr. 4	93073 Neutraubling So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 20.03.2020		
St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460 Hauptstr. 7	93096 Köfering Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 21.04.2020		
Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600 Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 22.04.2020		
Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177 Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 23.04.2020		
St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910 Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 24.04.2020		
Moritz-Apotheke	Tel.: 09401 / 93030 Aussiger Str. 13	93073 Neutraubling Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 25.04.2020		
Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050 Maxstr. 35	93093 Donaustauf Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 26.04.2020		
Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191 Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 27.04.2020		
Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967 Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 28.03.2020		
Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666 Straßacker 5	93096 Köfering Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr



Mi. 29.04.2020	Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753	Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 30.04.2020	Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054	Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 01.05.2020	Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182	Pommernstr. 4	93073 Neutraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 02.05.2020	St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460	Hauptstr. 7	93096 Köfering	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 03.05.2020	Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600	Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 04.05.2020	Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177	Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 05.05.2020	St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910	Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 06.05.2020	Moritz-Apotheke	Tel.: 09401 / 93030	Aussiger Str. 13	93073 Neutraubling	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 07.05.2020	Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050	Maxstr. 35	93093 Donaustauf	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 08.05.2020	Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191	Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 09.05.2020	Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967	Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 10.05.2020	Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666	Straßäcker 5	93096 Köfering	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 11.05.2020	Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753	Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 12.05.2020	Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054	Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 13.05.2020	Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182	Pommernstr. 4	93073 Neutraubling	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 14.05.2020	St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460	Hauptstr. 7	93096 Köfering	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 15.05.2020	Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600	Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr

Die Daten des Notdienstapothekenplanes sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice. Sie sind auch unter www.lak-bayern.notdienst-portal.de abrufbar.

Die nächsten Entleerungs- / Abholtermine für die Gemeinde Köfering:

Restmüllabfuhr	Papiertonne	Umweltmobil
24.04. und 08.05.2020	29.04.2020	-

Wertstoffhof Köfering:

Montag von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr, Mittwoch von 16.30 Uhr bis 19.00 Uhr und am Samstag von 8.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

Die vorgenannten Angaben und Termine sind ohne Gewähr. Änderungen bleiben vorbehalten. (Die Redaktion)